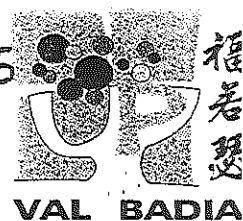




# Comunità da San Ciascian

ploania.sanciascian@rolmail.net - tel. 0471 849474

PLATA DLA CÜRA n. 14 dal 20-07 al 02-08-15

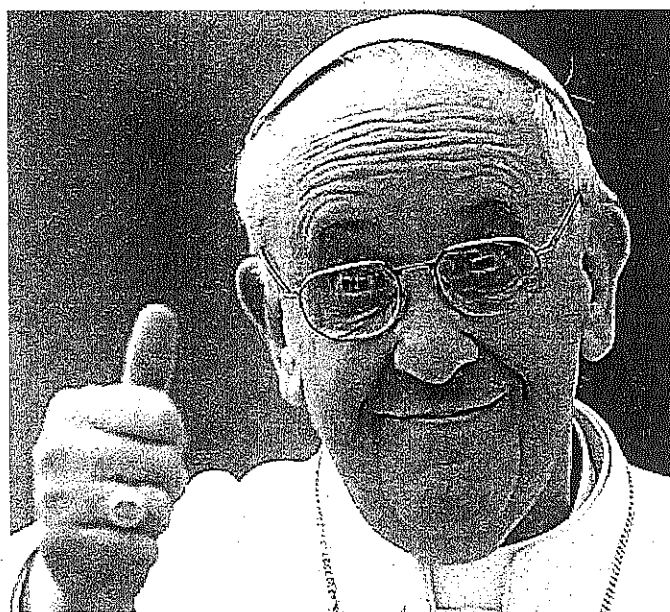


## Das Leben

Das Leben ist eine Chance,  
nutze sie.  
Das Leben ist Schönheit,  
bewundere sie.  
Das Leben ist Seligkeit,  
genieße sie.  
Das Leben ist ein Traum,  
mach daraus Wirklichkeit.  
Das Leben ist eine  
Herausforderung,  
stelle dich ihr.  
Das Leben ist eine Pflicht,  
erfülle sie.  
Das Leben ist ein Spiel,  
spiele es.  
Das Leben ist kostbar,  
gehe sorgfältig damit um.  
Das Leben ist Reichtum,  
bewahre ihn.  
Das Leben ist Liebe,  
erfreue dich an ihr.  
Das Leben ist ein Rätsel,  
durchdringe es.  
Das Leben ist Versprechen,  
erfülle es.  
Das Leben ist Traurigkeit,  
überwinde sie.  
Das Leben ist eine Hymne,  
singe sie.  
Das Leben ist ein Kampf,  
akzeptiere ihn.  
Das Leben ist eine Tragödie,  
ringe mit ihr.  
Das Leben ist ein Abenteuer,  
wage es.  
Das Leben ist Glück,  
verdiene es.  
Das Leben ist das Leben,  
verteidige es.

*La vita è:  
aiutarci a vicenda  
a salire  
verso la luce.*

Non lasciatevi prendere mai dallo scoraggiamento! **La nostra non è una gioia che nasce**



**dal possedere tante cose, ma dall'aver incontrato una Persona: Gesù,**

*dal sapere che con Lui non siamo mai soli, anche nei momenti difficili, anche quando il cammino della vita si scontra con problemi e ostacoli che sembrano insormontabili.*

*Noi accompagniamo, seguiamo Gesù, ma soprattutto sappiamo che Lui ci accompagna e ci carica sulle sue spalle: qui sta la nostra gioia, la speranza che dobbiamo portare in questo nostro mondo. (Papa Francesco)*

**Siediti ai bordi dell'aurora,  
per te si leverà il sole.  
Siediti ai bordi della notte,  
per te scintilleranno le stelle.  
Siediti ai bordi del torrente,  
per te canterà l'usignolo.  
Siediti ai bordi del silenzio,  
Dio ti parlerà.**

# ORARE DLES MËSSES

|                      |                                                         |       |         |                                              |                              |
|----------------------|---------------------------------------------------------|-------|---------|----------------------------------------------|------------------------------|
| Lünesc               | 20-07                                                   | dales | 7.30    | Aniversar                                    | † Tasser Giuvani             |
| Mertesc              | 21-07                                                   | dales | 19.30   | Otavar                                       | † Pezzedi Monica             |
|                      |                                                         |       |         | S.Mëssa                                      | † Pitscheider Nando          |
| Mercui               | 22-07                                                   | dales | 7.30    | S.Mëssa                                      | †† Sopplà Gottfried y Luigia |
|                      |                                                         |       |         | S.Mëssa                                      | ad intenziun                 |
| Jöbia                | 23-07                                                   | dales | 7.30    | S.Mëssa                                      | † Irsara Franz (Travenanzes) |
|                      |                                                         |       |         | S.Mëssa                                      | †† Irsara Franz y Sefl       |
| Vëindres             | 24-07                                                   | dales | 7.30    | S.Mëssa                                      | pur families de Villa Flora  |
| Sabeda               | 25-07                                                   | dales | 18.00   | Aniversar                                    | †† Gabo Giuvani y Maria      |
|                      |                                                         |       |         | Aniversar                                    | † Rossi Anna                 |
| <b>Dumënia 26-07</b> | <b>17<sup>a</sup> dl'Ann - Oferta de San Cristoforo</b> |       |         |                                              |                              |
|                      | dales                                                   | 6.00  | S.Mëssa | in onur de S.Anton y S.Florian pur Rûdeferia |                              |
|                      | "                                                       | 8.30  | Corona  |                                              |                              |
|                      | "                                                       | 9.00  | S.Mëssa | pur la comunité                              |                              |
|                      | "                                                       | 10.30 | S.Mëssa | pur fam. Agreiter Gottardo                   |                              |
| Lünesc               | 27-07                                                   | dales | 7.30    | Aniversar                                    | † Vittur Paul                |
| Mertesc              | 28-07                                                   | dales | 19.30   | S.Mëssa                                      | †† Agreiter Paul y Lorenzo   |
|                      |                                                         |       |         | S.Mëssa                                      | †† Dolacosta                 |
| Mercui               | 29-07                                                   | dales | 7.30    | S.Mëssa                                      | † Dapunt Emma                |
|                      |                                                         |       |         | S.Mëssa                                      | †† da Pecëi                  |
| Jöbia                | 30-07                                                   | dales | 7.30    | Aniversar                                    | † Rudiferia Vijo             |
|                      |                                                         |       |         | S.Mëssa                                      | ad intenziun de Frena Pia    |
| Vëindres             | 31-07                                                   | dales | 7.30    | S.Mëssa                                      | †† dla curta                 |
| Sabeda               | 01-08                                                   | dales | 18.00   | S.Mëssa                                      | † Campidelli Vijo            |
|                      |                                                         |       |         | S.Mëssa                                      | †† Caldaro Carlo y Michelina |
|                      |                                                         |       |         | S.Mëssa                                      | ad intenziun                 |
| <b>Dumënia 02-08</b> | <b>18<sup>a</sup> dl'Ann - Porziuncula</b>              |       |         |                                              |                              |
|                      | dales                                                   | 6.00  | S.Mëssa | ad intenziun de fam. Tasser Zeno             |                              |
|                      | "                                                       | 8.30  | Corona  |                                              |                              |
|                      | "                                                       | 9.00  | S.Mëssa | pur la comunité                              |                              |
|                      | "                                                       | 10.30 | S.Mëssa | † Mangutsch Milio                            |                              |

Aodanzes ince a berba Iaco Sorarù  
che cumplesc 84 agn ai 23-07.



La comunité ti fej les mius aodanzes ai neo maridà Ulrike Öhler y Richard Pescollderungg.

- Döta la popolaziun dla valada é inviada ala Festa dla Ciasa de Palsa che vëgn tignida en domënia, ai 26-07 a San Martin. Dales 10.00h vëgnel tigni la S.Mëssa te Ciasa de Palsa y dedô el l'Uniun dles Patrones da San Martin che da fora l'aperitif.
- Le Sorvisc ai Jogn lascia alsavëi che cun l' edema di 20-07 mëtel man l' Isté deboriada a San Ciascian. Punt d' incuntada é dales 9.00 dala scora elementara. Implü daidunse recordé che al mët man le curs de modelism por düc i jogn y jones dla scora mesana co se á scrit ite. Le curs vëgn tigni tl sadio dala dlacia a Corvara (lönesc al vendres dales 13:30 cina 17:30). Por informaziuns: Sorvisc ai Jogn 0474/523070.
- En sabeda 25-07 dales 16.00 sön le ciamp dl sport Pradel da San Martin de Tor, saral le Torneo Triangolare de Beneficenza cun la Nazionale Parlamentari Taliana, la Nazionale Taliana di Magistrati, la squadra di Ombolc de Südtirol.
- Dumënia 26-07 festa dles müsighes a La Val - Pidrô. La festa mët man dales 9.00 cun la S.Mëssa.
- Stimá jogn/jones da San Ciascian, dal 27-07 cina al 06-08 vëgnel fat les lites dl comité di Jogn. Por tó pert ales lites, sëise dër bel peria da daorí sö la plata <http://goo.gl/forms/lqOVJVCIOH> y ti jí do ales istruziuns. I se rengraziun por la partezipaziun.

